



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

即時發佈：2012年8月16日

州長 CUOMO 宣佈改革選民登記方式，擴大選民登記途徑

這項全新而更加有效的系統主要包括網上選民登記、申請表電子傳送及擴展外國語言申請選項

州長 Andrew M. Cuomo 今日推出了一項全新的舉措以擴大選民登記途徑，新舉措中規定所有紐約州民眾可透過一家安全的網站首次進行選民登記或更新其家庭住址或所屬黨派，從而精簡 DMV 服務。

「今日，我們要消除長期妨礙眾多紐約州民眾無法行使其民主權利的障礙，那就是建立一套更為簡潔有效，並可節省納稅人金錢的登記系統，」州長 Cuomo 說。「不論在 DMV，還是在自己家裡，紐約州民眾如今將擁有一種安全且方便的方式來確保順利地完成選民登記，行使選舉權。」

「州長 Cuomo 要求機動車部重新審視我們的工作方式，探索出使政府更加接近公眾的諸多途徑，」機動車部(DMV)部長 Barbara J. Fiala 說。「逐漸減少紙質申請，使用我們今日宣佈的新技術，既可提高效率，亦可降低成本，更好地為紐約州民眾服務。」

在美國目前的選舉登記中，紐約州位列第 47 位，符合條件的公民僅有不足 64%登記選舉投票。

DMV 每年約處理 300000 名駕駛者選民申請。這是一項繁重且費時的人力勞動，駕駛者在 DMV 的 129 個分部中填寫紙質表格，然後由人工分揀並郵寄至某個郡選舉委員會。該過程容易出現人為錯誤和延遲，甚至有時出現申請沒有得到及時處理的情況。

新系統將會取代絕大多數紙質表格，容許對選舉申請表進行集中和數位傳送。

依據所附 Powerpoint 演示中的新計劃，不論是否擁有駕照，民眾均可透過下列途徑登記、變更個人地址，或變更黨派資訊：

- 在網上透過DMV的「MyDMV」網站 <https://my.dmv.ny.gov>。MyDMV網站要求使用者首先建立一個安全的網上帳戶，然後透過生日、社會保險號、住址和證件號碼驗證個人資訊，激活該帳戶。申請者須擁有有效的紐約州駕照或身份證明來證明自己的身份，而駕照

或身份證明通常在DMV嚴格的現場身份驗證後方能獲得。目前，700000多名紐約州民眾擁有MyDMV帳戶，而且該人數每天還在不斷增長。

- **在各 DMV 分部使用新型電腦化電子資料錄入（或 VeriFone）設備。**各個 DMV 分部均配備了新型的電子終端，可讓註冊者親自登記選舉或變更其個人資訊，而無須填寫任何紙質表格。這些操作須在 DMV 代表的監督下進行，同時，該過程採取與目前登記方法相同的安全標準。該等設備同樣裝備了處理信用卡交易的程序，以便處理 DMV 業務。

這些新的申請表中將會包括選民原始簽名的電子版副本，而這是登記人在獲得駕照或非駕照身份證明時向 DMV 提供的簽名。傳送給郡 BOE 的簽名與 DMV 所簽發證件上的簽名一致。

該方案一旦全面實施，登記申請表將以 XML 和 pdf 格式的檔案傳送至郡選舉委員會，該過程通常被稱為「自動」登記。這樣一來，郡選舉委員會便能免除目前處理紙質申請所涉及的繁重的手工資料錄入工作。

在此期間，DMV 會列印一份帶電子簽名的電子識別選民登記申請表，從 DMV 在 Albany 的中央辦事處寄送至各郡選舉委員會。即是說，DMV 從地方辦事處分揀和郵寄的重擔將會基本消除，同時降低了成本。郡選舉委員會將要接收的檔案會大大減少，從而他們能夠更輕鬆地對申請材料加以處理、追蹤和審查。

採用網上自動 DMV 登記方式後，選民登記人數大大增加

- 據紐約大學法學院布倫南司法中心(Brennan Center of Justice)發佈的研究稱，美國共有 14 個州目前或即將提供網上選民登記服務，其中包括：亞利桑那州、加利福尼亞州、科羅拉多州、康涅狄格州、特拉華州、夏威夷州、印第安那州、堪薩斯州、路易斯安那州、馬里蘭州、內華達州、俄勒岡州、猶他州和華盛頓州。
- 自從亞利桑那州採用網上自動登記服務後，18-24 歲選民登記人數從 28%上升到了 53%。
- 據一份對亞利桑那州網上登記系統的研究表明，年輕選民和少數族裔選民皆非常喜歡採用網上登記的方式。
- 自從華盛頓州和堪薩斯州在 DMV 採用了自動登記服務後，這兩個州的 DMV 選民登記人數幾乎翻了一番，而在南達科他州，人數則增長了七倍。

採用網上自動 DMV 登記方式可節省選舉成本

- 據在亞利桑那州和特拉華州的研究表明，由於採取了自動網上選民登記服務，DMV 和各郡政府大幅節省了選舉成本。
- 據估計，在紐約州採用網上自動選民登記服務後，每年僅為 DMV 就可節省至少 270000 美元。據估計，一旦郡選舉委員會的軟體全面接受選民登記電子申請表，每年可額外節省的費用至少為 150000 美元。

自動選民登記更加準確

- 那些已採用網上自動選民登記的各州官員一致認為，無紙化登記產生的錯誤要較紙質申請登記少得多，並且降低了欺詐的可能性。據 2009 年對亞利桑那州 Maricopa 郡不完整和不正確的選民登記的調查顯示，電子選民登記產生的錯誤數僅為紙質申請的五分之一。

擴展了選民登記的外國語言選項

- 從今日開始，DMV 將在網上及其紐約市辦事處開始接受用漢語、韓語和孟加拉語填報的駕照申請（其中包括選民登記申請）。此前，公眾可採用西班牙語進行申請。另外亦會在 DMV 辦事處張貼告示，提醒民眾可採用那些翻譯過的表格。
- 全紐約州各個 DMV 辦事處的 Verifone 終端機均會為選民提供英語版和西班牙語版的申請表。

Orange 郡選舉委員會會長 Susan Bahren 說：「新的 DMV 選民登記傳送系統可幫助我們更快、更準確地處理檔案傳送，該系統將會完全免除我們聯繫選民進行澄清的麻煩，同時顯著降低我們辦公對紙張的依賴。我期待繼續從事這方面的工作，因為我們將可透過電子方式傳送選民登記申請。這對 DMV 和郡選舉委員會來說，皆是一項非常好的舉措。」

Saratoga 郡選舉委員會會長 William Frucci 說：「選民登記資料實現電子傳送，這將有助於簡化登記手續。鑒於我們的處理時間非常有限，該舉措將可確保機動車部能夠非常及時有效地向郡選舉委員會提供選民資訊。」

Madison 郡選舉委員會會長 Laura Costello 說：「新 DMV 系統採用選民登記和檔案傳送係對先前工作方式的積極改進。登記格式清晰完整地反映了紐約州選民登記表格及其所載資訊。而且，採用的新程序可顯著提高時間效率，增強選民登記的安全性。」

Erie 郡選舉委員會會長 Dennis Ward 說：「在 Erie 郡選舉委員會，我們企盼能夠早日使用紐約州新的選民登記申請系統。我們相信，該系統是一個重大的技術進步，它可減輕員工的工作負擔，節省納稅人的金錢。同時，內建保障措施將可繼續保障投票系統，防止欺詐；滿足美國聯邦法律《Help America Vote Act》對選民身份鑒別的要求。通暢的傳送將會加快申請的處理流程，而列印的登記表格更容易處理，減少了填寫錯誤。感謝州機動車部提出改進選民登記的該項重大舉措。」

布倫南司法中心項目部副總裁 John Kowal 說：「在州長 Cuomo 的領導下，當今的帝國州正走在全美選舉改革工作的最前列。為選民創造更多的登記方式，確保他們順利行使選舉權利，這將會對美國的民主事業產生重大的積極影響。業已制定了類似計劃的一些州正見證新系統所帶來的欣喜變化，透過 DMV，有些州的選民登記人數增長了八倍，同時節省了數十萬美元。這對於推動民主進程及促進紐約州的發展，均是至關重要的。」

公共政策和宣傳部主任 Alex Camarda 說：「公民聯盟對州長 Cuomo、州選舉委員會和州機動車部

的巨大貢獻給予了高度評價，讚揚他們努力讓紐約州民眾更容易地完成選民登記。多少年來，紐約州一直採用陳舊繁瑣的紙質選民登記申請表，這種方式嚴重阻礙了我們的民主進程，增加了納稅人的負擔。今日宣佈的改革將會使該過程適應現代化發展的需要，加快選民登記速度，讓紐約州民眾既可網上登記，亦可親自前往 DMV 進行電子申請。該舉措是所有為紐約州民眾提供登記服務之機構應當效仿的優良範本。」

紐約州婦女選民聯盟主席 Sally Robinson 說：「透過安全的 MyDMV 系統向所有合乎條件之選民提供網上登記服務，紐約州將成為全美網上登記服務的先驅者之一。網上選民登記不僅可降低成本，提高準確性，同時可為選民帶來極大的便利。在如今人們越來越不依賴紙張的時代背景下，在選民登記這個重要環節推動紐約州實現無紙化，將會造福於全體納稅人和選民。其他各州的經驗清楚地表明，採用電子手段進行選民登記及最終全面實現電子化，不僅可節省選舉成本，而且可增加選舉的準確性。」

###

欲知詳情，請造訪 www.governor.ny.gov

紐約州 | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418